


ИСПАНСКИЙ РАЗГОВОРНИК

КАРМАННЫЙ ПОМОЩНИК
ДЛЯ ОБЩЕНИЯ
БЕЗ ГРАНИЦ

 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО
Москва

УДК 811.134.2(038)

ББК 81.2Исп-4

И88

Автор-составитель *Юлия Сергеевна Кушерец*

И88 Испанский разговорник / автор-составитель Ю. С. Кушерец. — Москва : Эксмо, 2025. — 256 с. — (Современный разговорник. Ваш личный помощник в поездках).

ISBN 978-5-04-199228-6

Испанский разговорник содержит типовые фразы и выражения, встречающиеся в повседневной жизни. Тематические разделы помогут изъясниться на испанском языке в различных ситуациях: от заселения в отель до посещения фестивалей. Выражения снабжены транскрипцией на кириллице, благодаря чему разговорник становится доступным для людей с начинающим уровнем изучения языка.

Издание предназначено для русскоговорящих, выезжающих в испаноговорящие страны, а также подходит для самостоятельного изучения разговорного языка.

УДК 811.134.2(038)

ББК 81.2Исп-4

© Кушерец, Ю.С., текст, 2025

© Оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-199228-6



¡HOLA AMIGOS!

Во время путешествий человек переживает целую гамму эмоций: от радости и восхищения до удивления и даже стресса. Чтобы помочь вам избежать негативных переживаний, мы подготовили этот разговорник, где собраны самые полезные слова и фразы, которые могут пригодиться во время путешествия в испаноговорящих странах.

Язык и культура местных жителей порой столь же увлекательны, как и их кулинарные традиции, придающие каждой стране свой уникальный колорит. В этой книге вы не только откроете для себя лексические особенности испанского языка и его латиноамериканских вариантов, но и сможете познакомиться с легендами, обычаями и праздниками испаноязычных народов.

Мы надеемся, что с нашей помощью вы преодолете языковой барьер и получите истинное удовольствие от своего путешествия!

ОГЛАВЛЕНИЕ

От автора		3
БАЗОВАЯ ЛЕКСИКА	VOCABULARIO BÁSICO	9
Личные местоимения	Pronombres personales	9
Притяжательные местоимения	Pronombres posesivos	10
Вопросы	Preguntas	11
Числа	Los números	12
Дни недели	Los días de la semana	15
Месяцы	Los meses	17
Время	La hora	17
Погода	El clima	20
Наречия	Adverbios	21
Цвета	Los colores	22
ОБЩЕНИЕ	CONVERSACIÓN	24
Приветствие	Saludos	24
Знакомство	Para conocerse	25
Просьба	Petición	27
Выражение согласия	Expresión de acuerdo	29
Выражение отказа	Expresión de negación	29

Благодарность и извинения	Agradecimiento y disculpas	30
Пожелание	Expresión de deseo	31
Приглашение	Invitaciones	32
Работа и учёба	El trabajo y el estudio	33
Возраст	Las edades	35
Семья	La familia	36
Страны и языки	Los países e idiomas	37
НА ГРАНИЦЕ	EN LA FRONTERA	39
В аэропорту / на вокзале	En el aeropuerto / estación de ferrocarril	39
Паспортный контроль	Control de pasaporte	43
Таможня	Despacho de aduana	45
ОТЕЛЬ	EN EL HOTEL	48
Заселение	Registrarse	49
Обслуживание	Servicios	53
Проблемы и претензии	Problemas y quejas	57
Выселение	Desalojo del hotel	58

ЛИЧНЫЙ ТРАНСПОРТ	VEHÍCULOS PERSONALES	59
Аренда	Alquiler	59
Заправка	Gasolinera	62
Парковка	Aparcamiento	63
Автосервис	Servicio de vehículos	64
Авария	Accidente	67
ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ	TRANSPORTE PÚBLICO	69
Автобус	Autobús	69
Такси	Taxi	71
Метро	Metro	74
КУДА СХОДИТЬ?	¿QUÉ SE PUEDE VISITAR?	76
Театр	Teatros	76
Музей	Museos	80
Зоопарк	Zoológico	83
Водные развлечения	Actividades Acuáticas	85
Достопримечательности	Lugares de interés	87
Спорт	Deporte	92

В ГОРОДЕ	EN LA CIUDAD	95
Банк	Banco	95
Почта	Oficina de correos	100
Мобильная связь	Tienda de telecomunicaciones	104
Салон красоты	Salón de belleza	107
РЕСТОРАНЫ И КАФЕ	RESTAURANTES Y CAFES	115
Еда	Comida	115
Напитки	Bebidas	121
Заказы и просьбы	Órdenes y peticiones	126
Проблемы и претензии	Problemas y quejas	130
ПОКУПКИ	COMPRAS	132
Продуктовый магазин	Tienda de comestibles	133
Бытовая техника и электроника	Tienda de Electrodomésticos y Electrónica	136
Одежда	Tienda de Ropa	139
Аксессуары и косметика	Accesorios y cosméticos	142
Обувь	Tienda de calzado	144

Подарки и сувениры	Regalos y souvenirs	146
Цветы	Flores	147
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ	CIRCUNSTANCIAS DE FUERZA MAYOR	149
Обращение в больницу / травмпункт	Contactar con el hospital / centro de lesiones	149
Обращение в полицию	Contactar con la policía	158
Стоматолог	Dentista	161
Аптека	Farmacia	163
БОНУСНЫЙ РАЗДЕЛ	SECCIÓN BONUS	166
Праздники и традиции	Fiestas y tradiciones	166
Интересные туристические места	Lugares turísticos interesantes	174
Сувениры и подарки	Souvenirs y regalos	208
Что попробовать?	¿Qué se puede probar?	215
Фразеологизмы	Refranes	224
Каталанский язык	Idioma catalán	236
Пословицы и поговорки	Proverbios y dichos	243
Поле для заметок	Para tomar notas	247



БАЗОВАЯ ЛЕКСИКА

VOCABULARIO BÁSICO

Отправляясь в путешествие в новую страну, каждый турист сталкивается с тем, что ему нужно общаться с местными жителями и понимать их.

В этой главе мы представляем словарный набор юного путешественника, позволяющий почувствовать себя комфортно не только в Испании, но и в Латинской Америке (ЛА).



ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНА



Pronombres personales

Я	Yo	Ё
Ты	Tu / vos*	Ту / вос
Он	El	Эль
Она	Ella	Э́лья
Мы	Nosotros	Носóтрос
Вы	Vosotros	Восóтрос
Они	Ellos	Э́льёс

* *Латиноамериканский вариант.*



ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ



Pronombres posesivos

✓ В испанском языке существуют два рода: мужской и женский.

Если предмет, к которому относится притяжательное местоимение, мужского рода (заканчивается на «о»), то и местоимение будет заканчиваться на «о».

Пример: Машина моя – El auto es mío – Эль áуто эс ми́о

В женском роде окончание будет «а»:

Пример: Вода моя – El agua es mía – Эль áгуа эс ми́я

ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО

Мой	Mío(a)	Ми́о(я)
Твой	Tuyo(a)	Ту́ё(я)
Его	Suyo	Су́ё
Её	Suya	Су́я
Их	Su	Су
Ваш	Vuestro(a)	Ву́эстро(а)
Наш	Nuestro(a)	Ну́эстро(а)

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО

Мои	Míos(as)	Ми́ос(ас)
Твои	Tuyos(as)	Ту́ёс(ас)

Его / её

Suyos(as)

Сүёс(ас)

Их

Vuestros(as)

Вуэстрос(ас)

Наш

Nuestros(as)

Нуэстрос(ас)



Вопросы

Preguntas



ПОЛЕЗНАЯ ЛЕКСИКА

Что? /

¿Qué?

¿Кэ?

Какой(ая, ое)?

Кто?

¿Quién?

¿Кьён?

Когда?

¿Cuándo?

¿Куáндэ?

Где?

¿Dónde?

¿Дóндэ?

Куда?

¿A dónde?

¿А дóндэ?

Который?

¿Cuál?

¿Куáль?

Откуда?

¿De dónde?

¿Дэ дóндэ?

Сколько?

¿Cuánto?

¿Куáнто?

Почему?

¿Por qué?

¿Пор кэ?

Как?

¿Cómo?

¿Кóмо?

Для чего?

¿Para qué?

¿Пáра кэ?

С кем?

¿Con quién?

¿Кон кьён?

ФРАЗЫ

Где мы?	¿Dónde estamos?	¿Дондэ эста- мос?
Что это?	¿Qué es esto?	¿Кэ эс эсто?
Вы говорите по-русски / английски?	¿Habla ruso / ingles?	¿Абля рýсо / инглэс?
Как дойти / дое- хать до ...?	¿Cómo se llega a ...?	¿Кóмо сэ льéга а ...?
Не могли бы мне помочь?	¿Me puede ayudar?	¿Мэ пуэдэ аюдáр?
Не могли бы повторить (чуть помедленнее)?	¿Puede repetir (más lento)?	¿Пуэдэ рэпэтíр (мас лéнто)?



Числа

Los números



ПОЛЕЗНАЯ ЛЕКСИКА

Сколько?	¿Cuánto?	¿Куáнто?
0 – Ноль	Cero	Сэро
1 – Один	Uno	Уно
2 – Два	Dos	Дос
3 – Три	Tres	Трэс
4 – Четыре	Cuatro	Куáтро

5 – Пять	Cinco	Синко
6 – Шесть	Seis	Сэйс
7 – Семь	Siete	Сьётэ
8 – Восемь	Ocho	Очо
9 – Девять	Nueve	Нүэвэ
10 – Десять	Diez	Дьес
11 – Одиннадцать	Once	Онсэ
12 – Двенадцать	Doce	Дбсэ
13 – Тринадцать	Trece	Трэсэ
14 – Четырнадцать	Catorce	Катóрсэ
15 – Пятнадцать	Quince	Кинсэ
16 – Шестнадцать	Dieciséis	Дьесисэйс
17 – Семнадцать	Diecisiete	Дьесисьётэ
18 – Восемнадцать	Dieciocho	Дьесиочо
19 – Девятнадцать	Diecinueve	Дьесинүэвэ
20 – Двадцать	Veinte	Вэйнтэ
21 – Двадцать один	Veintiuno	Вэинтиуно
30 – Тридцать	Treinta	Трэйнта
31 – Тридцать один	Treinta y uno	Трэйнта и уно
40 – Сорок	Cuarenta	Куарэнта
50 – Пятьдесят	Cincuenta	Синкүэнта
60 – Шестьдесят	Sesenta	Сэсэнта

70 – Семьдесят	Setenta	Сэтэнта
80 – Восемьдесят	Ochenta	Очэнта
90 – Девяносто	Noventa	Новэнта
100 – Сто	Cien	Сьен
101 – Сто один	Ciento uno	Сьэнта уно
200 – Двести	Doscientos	Досьэнтос
300 – Триста	Trescientos	Трэсьэнтос
400 – Четыреста	Cuatrocientos	Куатросьэнтос
500 – Пятьсот	Quinientos	Киньэнтос
600 – Шестьсот	Seiscientos	Сэйсьэнтос
700 – Семьсот	Setecientos	Сэтэсьэнтос
800 – Восемьсот	Ochocientos	Очосьэнтос
900 – Девятьсот	Novcientos	Новэсьэнтос
1000 – Тысяча	Mil	Миль
100 000 – Сто тысяч	Cien mil	Сьен миль
1 000 000 – Миллион	Un millón	Ун мильён
1 000 000 000 – Миллиард	Un billón	Ун бильён

ФРАЗЫ

Какой? / Который?	¿Cuál?	¿Куаль?
Первый	Primero	Примэро

Второй	Segundo	Сэгундо
Третий	Tercero	Тэрсэро
Четвёртый	Cuarto*	Куарто
Пятый	Quinto	Кинто
Шестой	Sexto	Сэксто
Седьмой	Séptimo	Сэпtimo
Восьмой	Octavo	Октаво
Девятый	Noveno	Новэно
Десятый	Decimo	Дэсимо

* ИНТЕРЕСНЫЙ ФАКТ! НЕКОТОРЫЕ ИСПАНСКИЕ СЛОВА ИМЕЮТ ОДИНАКОВОЕ ПРОИЗНОШЕНИЕ, НО РАЗНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ. СЛОВО «CUARTO» ОБОЗНАЧАЕТ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ «ЧЕТВЁРТЫЙ» ИЛИ «ЧЕТВЕРТЬ» В ЗНАЧЕНИИ ВРЕМЕНИ, НО В ЛА ТАКЖЕ ОБОЗНАЧАЕТ «КОМНАТА» / «СПАЛЬНЯ».

ДНИ НЕДЕЛИ



Los días de la semana



ПОЛЕЗНАЯ ЛЕКСИКА

Понедельник	Lunes	Лю́нэс
Вторник	Martes	Ма́ртэс
Среда	Miércoles*	Мьёрколес
Четверг	Jueves	Хуэвэс